

Jörg Sommerfeld

Addizio!

Merry Christmas

36 Weihnachtslieder für Bläser
in Klassen, Gruppen und Ensembles

Violine



Breitkopf
& Härtel

Zu den Streicherstimmen

Die vorliegenden Begleitstimmen zum Unterrichtsmaterial für Bläser sollen auch schon Anfängern beider Instrumentenfamilien ein gemeinsames Musizieren ermöglichen. Allerdings war die Konzeption dieser Mitspielstimmen kein leichtes Unterfangen. Die typischen B-Tonarten der Bläser und die in der Regel von D-Dur ausgehende Streicherpädagogik sind nicht einfach zusammenzuführen. Darüber hinaus brauchen Streicher geeignete Strichfiguren; lange Bögen etwa sind für Anfänger wesentlich schwieriger zu spielen als ein Rhythmus aus kurzen Tönen.

So sind einige Stücke aus Streichersicht allenfalls ein erträglicher Kompromiss. Vor allem in Es-Dur finden sich für Anfänger kaum musikalisch sinnvolle Stimmen. Bei anderen Stücken ergaben sich hingegen gute Lösungen, und manches Mal stellten sich auch Leersaiten für die Streicherstimmen als geeignet heraus. Solche Sätze können bereits ganz zu Anfang der Ausbildung verwendet werden. So sind trotz eingeschränkter Tonauswahl durchaus interessante bogentechnische Themen enthalten, allerdings kein progressiver Aufbau.

Wir empfehlen, dass sich die Lehrkräfte für Streichinstrumente und die für Blasinstrumente gut abstimmen und die Spielsätze für Konzerte gemeinsam auswählen. Da die Arrangements in erster Linie für Bläser erstellt wurden, hoffen wir, dass die für Streicher notwendigen Einschränkungen vertretbar sind. Darüber hinaus weisen wir auf die vorbereiteten Dateien für Notensatzprogramme auf addizio.de/christmas hin. Mit ihrer Hilfe können schnell weitere Stimmen erstellt und/oder Anpassungen der vorliegenden Noten an die jeweiligen Gegebenheiten vorgenommen werden.

Die Kontrabassstimme hat an mehreren Stellen einen anderen Melodieverlauf als die übrigen Streichinstrumente. Dadurch wird ein ähnlicher Schwierigkeitsgrad aller Streicherstimmen erreicht. Durch die Quartenstimmung des Kontrabasses ergeben sich andere Saitenwechsel und aufgrund der Instrumentengröße andere Fingersätze und viel häufiger Lagenwechsel. In der Regel lernt ein Anfänger im Fach Kontrabass deshalb bereits im ersten Unterrichtsjahr Lagenwechsel zur dritten und zweiten Lage. Die sogenannte halbe Lage jedoch erfordert eine starke Dehnung und hohen Krafteinsatz der linken Hand, und sollte zu Beginn über einen längeren Zeitraum vermieden werden. Der Vermerk "halbe Lage" verweist daher darauf, dass die Stimme von einem fortgeschritteneren Spieler ausgeführt bzw. ein Anfänger besonders intensiv unterstützt werden sollte.

Leverkusen, im April 2019

Jörg Sommerfeld

Edith Langgartner

Violine

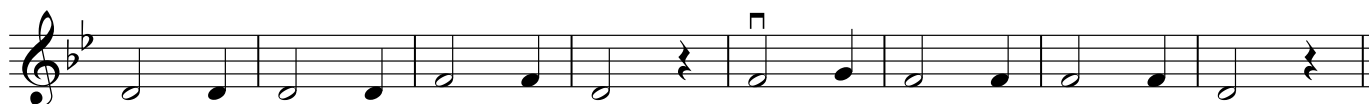
1 Wir sagen euch an den lieben Advent

T.: Maria Ferschl (1895–1982)

M.: Heinrich Rohr (1902–1997)

Arr.: J. S.

A Allegro



B



Aus: Weihnachts-Singebuch II

© Verlag Herder, Frankfurt

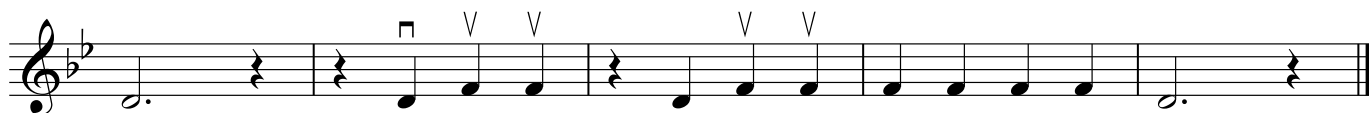
2 Hänsel und Gretel

A Allegro

M.: um 1900



B



Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

3 Alle Jahre wieder

Andante

M.: Friedrich Silcher (1789–1860)

Two staves of musical notation for the piece 'Alle Jahre wieder'. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes. The second staff continues the melody with similar note values and ends with a double bar line.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

4 Morgen kommt der Weihnachtsmann

$\text{♩} = 140$

M.: Nicolas Dezède (1740–1798)

Two staves of musical notation for the piece 'Morgen kommt der Weihnachtsmann'. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The tempo is marked with a quarter note equal to 140. The melody is marked with a piano (*p*) dynamic. The second staff continues the melody and ends with a double bar line.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

5 Fröhliche Weihnacht überall

A

Allegro

M.: aus England, 19. Jh.

First system of musical notation for 'Fröhliche Weihnacht überall'. It consists of two staves in 4/4 time, key of B-flat major. The first staff begins with a forte (*f*) dynamic. The music features a rhythmic melody with eighth and sixteenth notes. The second staff continues the melody. The word 'Fine' is written at the end of the second staff.

B

Second system of musical notation for 'Fröhliche Weihnacht überall'. It consists of two staves in 4/4 time, key of B-flat major. The first staff begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The music features a slower, more melodic line with quarter and half notes. The second staff continues the melody. The instruction 'D.C. al Fine' is written at the end of the second staff.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

6 Sternsingerlied

A

♩ = 110

M.: aus Frankreich

First system of musical notation for 'Sternsingerlied'. It consists of one staff in 4/4 time, key of B-flat major. The music features a rhythmic melody with eighth and sixteenth notes. The system ends with a repeat sign.

B

Second system of musical notation for 'Sternsingerlied'. It consists of two staves in 4/4 time, key of B-flat major. The first staff begins with a repeat sign. The second staff continues the melody and includes a first ending (1.) and a second ending (2.) marked with '1.' and '2.' above the notes. The system ends with a repeat sign.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

7 Lasst uns froh und munter sein

Allegretto

M.: aus dem 19. Jh.

pizz.

The musical score for 'Lasst uns froh und munter sein' is written for violin in 4/4 time, key of B-flat major. It consists of two staves. The first staff begins with a 'pizz.' (pizzicato) marking. The melody is a simple, rhythmic sequence of eighth and quarter notes.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

Deutsche Textfassung: Wdh. weglassen

8 O Christmas Tree (O Tannenbaum)

A Swing ♩ = 80

M.: aus dem 16. Jh.

The musical score for 'O Christmas Tree (O Tannenbaum)' is written for violin in 3/4 time, key of B-flat major. It consists of three staves. The first staff is marked 'A' and 'Swing ♩ = 80'. The second staff is marked 'B' and 'mf'. The score includes various dynamics and articulation marks (accents) over the notes.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

9 Schneeflöckchen, Weißbröckchen

A Allegretto *pizz.* M.: aus dem 19. Jh.

B arco

C

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

10 Am Weihnachtsbaume die Lichter brennen

$\text{♩} = 90$ M.: aus dem 19. Jh.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

11 Ihr Kinderlein kommet

M.: Johann A. P. Schulz (1747–1800)

Allegro A

The score for 'Ihr Kinderlein kommet' is written for violin in G minor, 4/4 time. It begins with a first ending bracketed section marked '1.' and a second ending marked '2.'. The first ending leads to a double bar line, and the second ending leads to a final cadence. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

B

The second system of the score continues the melody with a *f* dynamic marking.

The third system of the score continues the melody.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

12 Süßer die Glocken nie klingen

M.: aus Thüringen

A ♩ = 100

The score for 'Süßer die Glocken nie klingen' is written for violin in G minor, 3/4 time. It features a tempo marking of ♩ = 100. The score is divided into three systems, each starting with a letter in a box: A, B, and C. Dynamics include *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano).

B

The second system of the score continues the melody with *mf* and *p* dynamics.

C

The third system of the score continues the melody with *mf* and *p* dynamics.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

13 Weihnachten ist nicht mehr weit

(Dicke rote Kerzen)

T.: Rolf Krenzer (1936–2007)

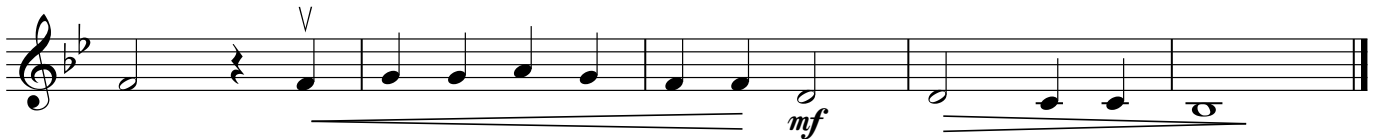
M.: Detlev Jöcker (*1951)

Arr.: J. S.

A ♩ = 110



B



Aus: „Detlev Jöckers 40 schönste Advents- und Weihnachtslieder“
 © Menschenkinder Verlag und Vertriebs GmbH, Münster
 c/o Melodie der Welt GmbH & Co. KG, Frankfurt am Main

14 O du fröhliche

A Moderato

M.: aus dem 18. Jh.



B



Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

15 Tochter Zion

A **Allegro** M.: Georg Friedrich Händel (1685–1759)

f Fine **B** *mp* D.C. al Fine

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

16 Vom Himmel hoch

Andante M.: Martin Luther (1483–1546)

mf

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

17 Kling, Glöckchen, klingelingeling

A

Allegretto

M.: aus dem 19. Jh.



B



C

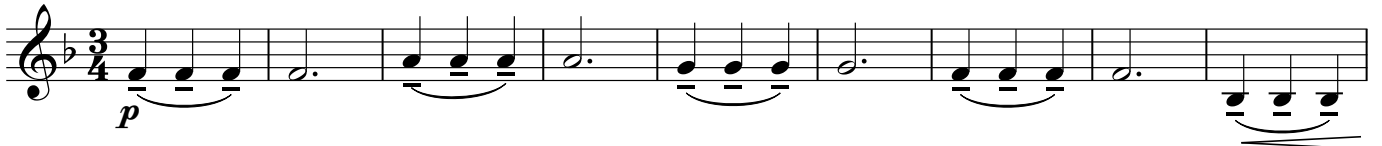


Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

18 Silent Night (Stille Nacht)

Swing ♩ = 90

M.: Franz Xaver Gruber (1787–1863)



Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

19 Was soll das bedeuten

Allegretto A M.: aus Schlesien

The score for 'Was soll das bedeuten' is in 3/4 time and B-flat major. It consists of three staves labeled A, B, and C. Staff A begins with a first ending bracket over the final two measures, with a second ending bracket over the final measure. The dynamic *mf* is indicated below the first measure. Staff B continues the melody from the end of staff A. Staff C begins with a dynamic *f* and continues the melody.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

20 Still, still, still

A **Andante** M.: aus Österreich, 19. Jh.

The score for 'Still, still, still' is in 4/4 time and B-flat major. It consists of three staves labeled A, B, and C. Staff A begins with a first ending bracket over the final two measures, with a second ending bracket over the final measure. The dynamic *p* and the instruction *pizz.* are indicated above the first measure. Staff B continues the melody from the end of staff A. Staff C continues the melody from the end of staff B.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

21 Es wird schon gleich dunkel

Andante A M.: aus Österreich, 19. Jh.

The score is in 3/4 time, B-flat major, and Andante. It consists of four staves labeled A, B, C, and D. Staff A starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It begins with a *mf* dynamic and a first ending bracket. The first ending has two endings, with the second ending leading to a *p* dynamic. Staff B continues the melody. Staff C starts with a *mf* dynamic. Staff D concludes the piece with a double bar line.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

22 Es ist ein Ros' entsprungen

Con moto A M.: aus dem 16. Jh.

The score is in 4/4 time, B-flat major, and Con moto. It consists of three staves labeled A, B, and C. Staff A starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 4/4 time signature. It begins with a *mf* dynamic and a first ending bracket. The first ending has two endings, with the second ending leading to a *p* dynamic. Staff B continues the melody with a *mf* dynamic. Staff C concludes the piece with a double bar line.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

23 Es kommt ein Schiff, geladen

$\text{♩} = 160$ *pizz.* M.: Johannes Tauler (1300–1361) zugeschrieben

$\text{♩} = \text{♩}$ *arco*

Detailed description: The score consists of two staves. The first staff is in 3/4 time, marked 'pizz.' (pizzicato), with a tempo of quarter note = 160. It contains seven measures of music, each starting with a rest followed by a quarter note. The second staff is in 4/4 time, marked 'arco' (arco), with a tempo of quarter note = quarter note. It contains seven measures of music, each starting with a rest followed by a quarter note.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

24 Go, Tell it on the Mountain

A *Swing* $\text{♩} = 120$ M.: Spiritual

f *Fine*

B

mf *f* *D.C. al Fine*

Detailed description: Section A consists of two staves in 4/4 time, marked 'Swing' and 'f' (forte). The first staff has eight measures of quarter notes, ending with an accent (>) and the word 'Fine'. The second staff has four measures of quarter notes, ending with a half note and a rest. Section B consists of two staves in 4/4 time. The first staff has eight measures of quarter notes, with dynamics 'mf' (mezzo-forte) and 'f' (forte) indicated. The second staff has four measures of quarter notes, ending with an accent (>) and the instruction 'D.C. al Fine'.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

25 Hark! The Herald Angels Sing

A

Allegretto

M.: Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)



B



C



D



Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

26 We Wish You a Merry Christmas

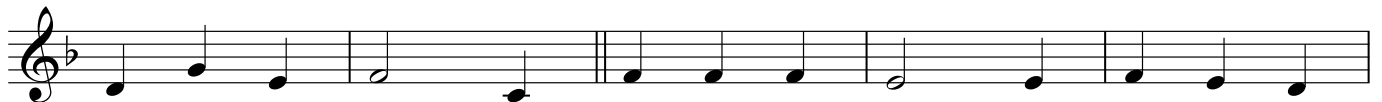
A

♩ = 130

M.: aus England, 16. Jh.



B



Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

27 Leise rieselt der Schnee

♩ = 100
pizz.
p

M.: Eduard Ebel (1839–1905) zugeschrieben

The score for 'Leise rieselt der Schnee' is written for violin in 3/4 time. It begins with a tempo marking of quarter note = 100 and a 'pizz.' (pizzicato) instruction. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The piece consists of two staves of music. The first staff contains the main melody, and the second staff provides a harmonic accompaniment with a steady eighth-note bass line. The key signature has one flat (B-flat).

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

28 Maria durch ein' Dornwald ging

Andante

M.: aus dem 19. Jh.

The score for 'Maria durch ein' Dornwald ging' is written for violin in 4/4 time. It is marked with an 'Andante' tempo. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The piece consists of two staves of music. The first staff contains the main melody, and the second staff provides a harmonic accompaniment with a steady eighth-note bass line. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

29 God Rest You Merry, Gentlemen

Allegro A

M.: aus England, 18. Jh.

1. 2.

mf *f* *mf*

B

C

The score for 'God Rest You Merry, Gentlemen' is written for violin in 4/4 time. It is marked with an 'Allegro' tempo. The music is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piece consists of three staves of music. The first staff contains the main melody, which includes a first and second ending. The second and third staves provide harmonic accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, and A-flat).

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

30 Jingle Bells

A

♩ = 92

M.: James Lord Pierpont (1822–1893)

pizz.
mf

B

f

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

31 Macht hoch die Tür

A $\text{♩} = 130$ pizz. M.: aus Ostpreußen, 17. Jh.

B *f* *p*

C *f* *p* rit.

D *f*

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

32 Stern über Bethlehem

$\text{♩} = 110$ M.: Alfred Hans Zoller (1928–2006)
Arr.: J. S.

© by Gustav Bosse Verlag, Kassel

33 O Come, All Ye Faithful (Herbei, o ihr Gläubigen)

A

♩ = 90

M.: John Francis Wade (1711–1786)

Musical score for 'O Come, All Ye Faithful' in G minor, 4/4 time. The score consists of four staves of music. The first staff is marked 'A' and has a tempo of ♩ = 90. The second staff is marked 'B' and contains a repeat sign. The music is written in treble clef with a key signature of two flats (Bb and Eb). The piece concludes with a double bar line.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

34 Kommet, ihr Hirten

A

Allegro

M.: aus Böhmen, 19. Jh.

Musical score for 'Kommet, ihr Hirten' in G minor, 3/4 time. The score consists of two staves of music. The first staff is marked 'A' and has a tempo of Allegro. The second staff is marked 'B' and contains dynamic markings *f*, *f-p*, *f*, *p*, and *f*. The music is written in treble clef with a key signature of two flats (Bb and Eb). The piece concludes with a double bar line.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

35 Morgen, Kinder, wird's was geben

A Allegretto M.: Carl Gottlieb Hering (1766–1853)

B

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

36 Deck the Halls

A ♩ = 130 aus Wales

B

C

Umbruch zur besseren Lesbarkeit hier ausnahmsweise nicht mit anderen Ausgaben übereinstimmend.

Für das Arrangement: © 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden